

WETGEVENDE VERGADERINGEN

GEWONE ZITTING 1989-1990

11 DECEMBER 1989

Administratieve begroting van het Ministerie
van Middenstand
voor het begrotingsjaar 1990 (22)

INHOUDSOPGAVE

	Bladz.
1. Tabel van de basisallocaties	3
2. Tabel met de begrotingsfondsen	18
3. Verantwoording	20
3.1. Kabinet	20
3.2. Departement	23
3.3. Globale verantwoordingen	30
3.4. Begrotingsfondsen	38
3.5. Synthesetabel van de personeelsformatie en -bezetting	42
3.6. Hergroepering	44
3.6.1. Economische codes	44
4. Bijlage	46
4.1. Synoptische tabellen van de verrichtingen van het Rijksinstituut voor Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (cat. D.)	46

ASSEMBLEES LEGISLATIVES

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

11 DECEMBRE 1989

Budget administratif du Ministère
des Classes moyennes
pour l'année budgétaire 1990 (22)

INDEX

	Pages
1. Tableau des allocations de base	3
2. Tableau des fonds budgétaires	19
3. Justification	20
3.1. Cabinet	20
3.2. Département	23
3.3. Justifications globales	31
3.4. Fonds budgétaires	38
3.5. Tableau synthétique des cadres et effectifs . .	43
3.6. Regroupement	44
3.6.1. Codes économiques	44
4. Annexe	46
4.1. Tableaux de synthèse des opérations de l'Insti- tut national d'Assurances sociales des Travail- leurs indépendants (cat. D.)	46

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

BETREFT: Ministerie van Middenstand
Administratieve begroting van het jaar
1990.

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 9, § 6, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, en verwijzende naar het ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de administratieve begroting van het Ministerie van Middenstand over te zenden.

Met de meeste hoogachting.

Brussel, 11 december 1989.

De Minister van Middenstand,

M. WATHELET.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ.

De Staatssecretaris voor Middenstand,

P. MAINIL.

*De Staatssecretaris voor de Kleine
en Middelgrote Ondernemingen,*

J. DUPRE.

*Messieurs les Présidents
des Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

OBJET: Ministère des Classes moyennes
Budget administratif pour l'année budgétaire 1990.

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 9, § 6, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et référant au projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif du Ministère des Classes moyennes.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 11 décembre 1989.

Le Ministre des Classes moyennes,

M. WATHELET.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ.

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

P. MAINIL.

*Le Secrétaire d'Etat aux Petites
et Moyennes Entreprises,*

J. DUPRE.

1. TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

Legende:

Kolom (2):

O.A. = organisatieafdeling.
P = programma.
A = activiteit.
C.D. = check digit.

Kolom (3): CRIFP

C = uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.

R = uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking genomen.

I = uitgaven volledig als openbare investering in aanmerking genomen.

F = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds.

P = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

Kolommen (4) tot (6):

1990 = aangevraagde kredieten.

1989 = aangepaste kredieten (tussen haakjes: kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren).

1988 = verwezenlijkingen: ordonnancements op lopend jaar (cb 1) en op overdrachten (cb 3) (tussen haakjes: op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb 2 + cb 4)).

1. TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

Légende:

Colonne (2):

D.O. = division organique.
P = programme.
A = activité.
C.D. = check digit.

Colonne (3): CRIFP

C = dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.

R = dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.

I = dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.

F = transfert (en tout ou en partie) à un fonds.

P = transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

Colonnes (4) à (6):

1990 = crédits sollicités.

1989 = crédits ajustés (entre parenthèses: crédits pour créances d'années antérieures).

1988 = réalisations: ordonnancements sur l'année en cours (cb 1) et sur reports (cb 3) (entre parenthèses: sur crédits pour créances d'années antérieures (cb 2 + cb 4)).

(In miljoenen franken)

Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	O.A. — D.O.	P	A	B.A. — A.B.	C.D.	C F I R P	
(1)	(2)					(3)	
AFDELING 02							
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER, MINISTER VAN HET PLAN EN ADJUNCT VOOR DE FRANSE GEMEENSCHAP							
0. WERKING VAN HET KABINET							
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	02	0	1	11.02	61	—	
Totalen afdeling 02							
AFDELING 03							
KABINET VAN DE MINISTER VAN MIDDENSTAND							
0. WERKING VAN HET KABINET							
01. Bezoldigingen							
Wedde en representatiekosten van de Minister	03	0	1	11.01	87	—	
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	03	0	1	11.02	88	—	
02. Werkingskosten							
Huur van onroerende goederen	03	0	2	12.06	07	—	
Werkingskosten van het Kabinet	03	0	2	12.19	20	—	
Totalen afdeling 03							

(En millions de francs)

1990	1989	1988	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
(4)	(5)	(6)	(7)
			DIVISION 02
			CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE, MINISTRE DU PLAN ET ADJOINT A LA COMMUNAUTE FRANÇAISE
			0. FONCTIONNEMENT DU CABINET
—	—	— (0,1)	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.
—	—	— (0,1)	Totaux division 02.
			DIVISION 03
			CABINET DU MINISTRE DES CLASSES MOYENNES
			0. FONCTIONNEMENT DU CABINET
			01. Rémunérations
—	—	0,8	Traitement et frais de représentation du Ministre.
—	— (3,2)	17,2 (0,9)	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.
			02. Frais de fonctionnement
—	—	7,6 (0,6)	Loyers de biens immobiliers.
—	—	7,0 (1,3)	Frais de fonctionnement du Cabinet.
—	— (3,2)	32,6 (2,8)	Totaux division 03.

(In miljoenen franken)

Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	O.A. — D.O.	P	A	B.A. — A.B.	C.D.	C F I R P	
(1)	(2)					(3)	
AFDELING 11							
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR MIDDENSTAND							
0. WERKING VAN HET KABINET							
01. Bezoldigingen							
Wedde en representatiekosten van de Minister	11	0	1	11.01	12	—	
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	11	0	1	11.02	13	—	
02. Werkingskosten							
Huur van onroerende goederen	11	0	2	12.06	29	—	
Werkingskosten van het Kabinet	11	0	2	12.19	42	—	
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	11	0	2	74.01	16	—	
Totalen afdeling 11							
AFDELING 40							
ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ADMINISTRATIE DER ALGEMENE DIENSTEN							
0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA							
01. Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen:							
— Vast en stagedoend statutair personeel	40	0	1	11.03	21	—	
— Ander dan statutair personeel	40	0	1	11.04	22	—	
Uitgaven voor sociaal dienstbetoon ⁽¹⁾	40	0	1	11.05	23	—	

⁽¹⁾ Zie ook artikel 2.22.3 van de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting.

(En millions de francs)

1990	1989	1988	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
(4)	(5)	(6)	(7)
			DIVISION 11
			CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX CLASSES MOYENNES
			0. FONCTIONNEMENT DU CABINET
			01. Rémunérations
1,8	1,7	0,9	Traitement et frais de représentation du Ministre.
45,0	40,0 (1,9)	9,1 (0,1)	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.
			02. Frais de fonctionnement
11,0	11,0 (0,5)	—	Loyers de biens immobiliers.
8,9	8,9 (0,7)	5,3	Frais de fonctionnement du Cabinet.
0,6	0,6	0,6	Dépenses patrimoniales du Cabinet.
67,3	62,2 (3,1)	15,9 (0,1)	Totaux division 11.
			DIVISION 40
			SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX
			0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE
			01. Dépenses de personnel
			Rémunérations et allocations généralement quelconques :
68,5	71,4	74,0	— Personnel statutaire définitif et stagiaire.
1,2	(1,0)		— Personnel autre que statutaire.
3,0	3,5	2,5	Dépenses du service social ⁽¹⁾ .

⁽¹⁾ Voir également article 2.22.3 du texte de loi du Budget général des dépenses.

(In miljoenen franken)

Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	O.A. — D.O.	P	A	B.A. — A.B.	C.D.	C F I R P
(1)	(2)					(3)
02. Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten ⁽¹⁾	40	0	2	12.01	31	—
Huur van onroerende goederen	40	0	2	12.06	36	—
Uitzonderlijke lopende uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en diensten	40	0	2	12.07	37	—
Kapitaaluitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40	0	2	74.01	23	—
03. Andere werkingsuitgaven						
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn aangestelden gepleegde daden	40	0	3	33.01	06	—
Toelagen toegekend aan organismen en instellingen die zich, op nationaal vlak, bezighouden met toegepast onderzoek, studies, voorlichting en vertegenwoordiging ten gunste van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen	40	0	3	33.05	10	—
Subsidie aan het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand	40	0	3	41.01	30	—
Totalen programma 0:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						
1. CENTRAAL HANDELSREGISTER						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:						
— Vast en stagedoend statutair personeel	40	1	1	11.03	14	—
Totalen programma 1:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						
Totalen afdeling 40:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						
AFDELING 51						
ADMINISTRATIE VOOR BEROEPSOPLEIDING						
0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA						
01. Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:						
— Vast en stagedoend statutair personeel	51	0	1	11.03	27	—

⁽¹⁾ Zie ook artikel 1.01.6 van de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting.

(En millions de francs)

1990	1989	1988	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
(4)	(5)	(6)	(7)
66,7	68,4 (1,9)	52,9 (1,3)	02. Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services ⁽¹⁾ .
42,1	42,1	49,9	Loyers de biens immobiliers.
1,0	0,1	1,4	Dépenses exceptionnelles pour achats de biens non durables et de services.
2,0	2,9	0,9	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
			03. Autres dépenses relatives au fonctionnement Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.
0,3	0,3 (0,1)	0,1	Subventions octroyées à des organismes et institutions, s'occupant, sur le plan national, de recherche appliquée, d'études d'information et de représentation au profit des indépendants et des petites et moyennes entreprises.
5,0	—	—	Subvention à l'Institut économique et social des Classes moyennes.
82,0	83,9	134,8	
271,8	272,6 (3,0)	316,5 (1,3)	Totaux programme 0: Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.
—	—	0,4	1. REGISTRE CENTRAL DU COMMERCE Rémunérations et allocations généralement quelconques: — Personnel statutaire définitif et stagiaire.
—	—	0,4	Totaux programme 1: Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.
271,8	272,6 (3,0)	316,9 (1,3)	Totaux division 40: Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.
DIVISION 51			
ADMINISTRATION DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE			
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE			
01. Dépenses de personnel Rémunérations et allocations généralement quelconques: — Personnel statutaire définitif et stagiaire.			
—	6,9	7,7	

⁽¹⁾ Voir également article 1.01.6 du texte de loi du Budget général des dépenses.

(In miljoenen franken)

Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	O.A. — D.O.	P	A	B.A. — A.B.	C.D.	C F I R P
(1)	(2)					(3)
03. Andere werkingsuitgaven						
Subsidie aan het Nationaal Coördinatie- en Overlegcomité voor Voortdu- rende Vorming van de Middenstand	51	0	3	44.01	45	—
Totalen programma 0:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						
Totalen afdeling 51:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						
AFDELING 52						
ADMINISTRATIE						
VAN DE REGLEMENTERING						
0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA						
01. Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:						
— Vast en stagedoend statutair personeel	52	0	1	11.03	54	—
— Ander dan statutair personeel	52	0	1	11.04	55	—
03. Andere werkingsuitgaven						
Bevordering KMO's op internationaal vlak	52	0	3	34.01	42	—
Subsidie aan de Hoge Raad voor de Middenstand en aan de Kamers van Ambachten en Neringen	52	0	3	41.02	64	—
Subsidie aan het Coördinatie- en Overlegcomité voor de Voortdurende Vorming van de Middenstand	52	0	3	44.01	72	—
04. Delging van leningen						
Ten laste nemen van de delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Namen met het oog op de aankoop van een verdieping bureaus	52	0	4	61.01	35	C
Ten laste nemen van de delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Limburg met het oog op de aankoop van een pand	52	0	4	61.02	36	C
Ten laste nemen van de delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Antwerpen met het oog op de aankoop van een pand	52	0	4	61.03	37	C
Ten laste nemen van de delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Henegouwen met het oog op de aankoop van lokalen	52	0	4	61.04	38	C

(1) Zie B.A. 52.03.44.01.72.

(2) Zie B.A. 51.03.44.01.45.

(En millions de francs)

1990	1989	1988	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
(4)	(5)	(6)	(7)
(1)	5,0 (0,1)	29,1 (1,0)	03. Autres dépenses relatives au fonctionnement. Subvention au Comité national de coordination et de concertation de la formation permanente des Classes moyennes.
—	11,9 (0,1)	36,8 (1,0)	Totaux programme 0: Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.
—	11,9 (0,1)	36,8 (1,0)	Totaux division 51: Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.
DIVISION 52 ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION			
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE			
01. Dépenses de personnel			
Rémunérations et allocations généralement quelconques:			
— Personnel statutaire définitif et stagiaire.			
— Personnel autre que statutaire.			
77,6 2,5	71,8	63,0	
03. Autres dépenses relatives au fonctionnement			
Promotion PME au niveau international.			
Subvention au Conseil supérieur des Classes moyennes et aux Chambres des Métiers et Négoces.			
—	—	0,4	
94,4	89,5 (0,2)	77,6	
1,5	(2)	(2)	Subvention au Comité national de coordination et de concertation de la formation permanente des Classes moyennes.
04. Amortissement emprunts			
Prise en charge de l'amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces de Namur en vue de l'achat d'un plateau de bureaux.			
0,4	0,4	0,3	
Prise en charge de l'amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces du Limbourg en vue de l'achat d'un immeuble.			
0,3	0,3	0,2	
Prise en charge de l'amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces d'Anvers en vue de l'achat d'un immeuble.			
0,3	0,3	0,3	
Prise en charge de l'amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces du Hainaut en vue de l'achat de locaux.			
0,3	0,3	0,2	

(1) Voir A.B. 52.03.44.01.72.

(2) Voir A.B. 51.03.44.01.45.

(In miljoenen franken)

Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	O.A. — D.O.	P	A	B.A. — A.B.	C.D.	C F I R P
(1)	(2)					(3)
05. Organisatie verkiezing leden						
Uitgaven voor de organisatie van de eerste verkiezingen van de leden van de organen van de Instituten voorzien door de wet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen	52	0	5	84.03	18	—
Totalen programma 0:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						
Totalen afdeling 52:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						
AFDELING 53						
ADMINISTRATIE						
VOOR SOCIALE ZAKEN						
0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA						
01. Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:						
— Vast en stagedoend statutair personeel	53	0	1	11.03	81	—
— Ander dan statutair personeel	53	0	1	11.04	82	—
Totalen programma 0:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						
1. PENSIOENEN						
10. Gecumuleerde schuld						
Ten laste nemen van leningen aangewend tot aflossing van de gecumuleerde schuld van pensioenregeling der zelfstandigen	53	1	0	62.01	22	C
Totalen programma 1:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						
2. KINDERBIJSLAGEN						
20. Kinderbijslagen						
Jaarlijkse toelage op grond van de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslagen voor zelfstandigen (art. 6)	53	2	0	42.01	52	—
Totalen programma 2:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						

(En millions de francs)

1990	1989	1988	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
(4)	(5)	(6)	(7)
1,3	—	—	05. Organisation élections membres Dépenses pour l'organisation des premières élections des membres des organes des Instituts prévus par la loi du 1 ^{er} mars 1976, réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services.
178,6	162,6 (0,2)	142,0	Totaux programme 0: Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.
178,6	162,6 (0,2)	142,0	Totaux division 52: Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.
DIVISION 53			
ADMINISTRATION DES AFFAIRES SOCIALES			
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE			
01. Dépenses de personnel			
Rémunérations et allocations généralement quelconques:			
— Personnel statutaire définitif et stagiaire.			
— Personnel autre que statutaire.			
91,8 3,5	88,1	88,3	
95,3	88,1	88,3	Totaux programme 0: Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.
1. PENSIONS			
10. Dette cumulée			
Prise en charge d'emprunts utilisés pour l'amortissement de la dette cumulée du régime des pensions des indépendants.			
1 200,0	1 200,0	1 200,0	
1 200,0	1 200,0	1 200,0	Totaux programme 1: Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.
2. ALLOCATIONS FAMILIALES			
20. Allocations familiales			
Subvention annuelle en vertu de la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants (art. 6).			
4 925,7	4 930,6 (13,9)	3 461,7	
4 925,7	4 930,6 (13,9)	3 461,7	Totaux programme 2: Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.

(In miljoenen franken)

Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	O.A. — D.O.	P	A	B.A. — A.B.	C.D.	C F I R P
(1)	(2)					(3)
3. ZIEKTE-INVALIDITEIT						
30. Medische onderzoeken R.I.Z.I.V.						
Administratiekosten wegens medische onderzoeken door het R.I.Z.I.V. voor rekening van Middenstand verricht	53	3	0	12.22	73	—
Totalen programma 3:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						
Totalen afdeling 53:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						
AFDELING 54						
ADMINISTRATIE VOOR DE ECONOMISCHE EXPANSIE						
0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA						
01. Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en anderhande toelagen:						
— Vast en stagedoend statutair personeel	54	0	1	11.03	11	—
— Ander dan statutair personeel	54	0	1	11.04	12	—
03. Andere werkingsuitgaven						
Kosten van deelneming aan diverse tentoonstellingen in binnen- en buiten- land. — Organisatie van tentoonstellingen, congressen en wedstrijden	54	0	3	12.21	50	—
Totalen programma 0:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						
1. HULP AAN ONDERNEMINGEN						
10. Financiële hulp						
— Subsidies aan de Nationale Commissie voor Kunstambachten, aan de gespecialiseerde commissies voor kunstambachten en subsidies aan alle andere organismen, door haar belast met opdrachten inzake kunstam- bachten.	54	1	0	32.01	56	—
— Betaling aan de Nationale Kas voor Beroepskrediet van het debetsaldo van het Waarborgfonds (art. 25, wet van 4 augustus 1978)	54	1	0	32.03	58	—

(En millions de francs)

1990	1989	1988	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
(4)	(5)	(6)	(7)
			3. MALADIE-INVALIDITE
			30. Examens médicaux I.N.A.M.I.
2,3	2,2	1,9	Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués par l'I.N.A.M.I. pour compte du Ministère des Classes moyennes.
2,3	2,2	1,9	Totaux programme 3 : Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.
6 223,3	6 220,9 (13,9)	4 751,9	Totaux division 53 : Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.
			DIVISION 54
			ADMINISTRATION DE L'EXPANSION ECONOMIQUE
			0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE
			01. Dépenses de personnel
			Rémunérations et allocations généralement quelconques :
6,0			— Personnel statutaire définitif et stagiaire.
0,9	9,8	14,7	— Personnel autre que statutaire.
			03. Autres dépenses relatives au fonctionnement
0,2	0,6	0,3	Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. — Organisation d'expositions, de conférences et de concours.
7,1	10,4	15,0	Totaux programme 0 : Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.
			1. AIDE AUX ENTREPRISES
			10. Aide financière
—	— (0,6)	0,5	— Subventions à la Commission nationale des Métiers d'Art, à ses commissions spécialisées et subventions à tous autres organismes chargés par elle de missions en matière d'art.
166,0	140,0	429,4	— Paiement à la Caisse nationale de Crédit professionnel du solde déficitaire du Fonds de garantie (art. 25, loi du 4 août 1978).

(In miljoenen franken)

Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	O.A. — D.O.	P	A	B.A. — A.B.	C.D.	C F I R P
(1)	(2)					(3)
— Betaling aan het in de schoot van de Nationale Kas voor Beroepskrediet opgericht Participatiefonds van een deel van de rentelast van de door dit Fonds aangegane leningen en van de desbetreffende administratiekosten (art. 26, wet van 2 juli 1986, <i>Belgisch Staatsblad</i> van 8 juli 1986) . . .	54	1	0	32.04	59	—
— Transfer naar het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie ⁽¹⁾	54	1	0	41.03	85	F
Totalen programma 1:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						
Totalen afdeling 54:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						
Algemeen totaal:						
Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten						

⁽¹⁾ Zie ook artikel 2.22.6 van de wettekst van de Algemene Uitgabenbegroting.

(En millions de francs)

1990	1989	1988	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
(4)	(5)	(6)	(7)
7,8	—	—	— Paiement au Fonds de participation créé au sein de la Caisse nationale de Crédit professionnel d'une partie des charges d'intérêts des emprunts contractés par ce Fonds et des frais administratifs y afférents (art. 26, loi du 2 juillet 1986, <i>Moniteur belge</i> du 8 juillet 1986).
5,8	302,2	228,7	— Transfert au Fonds d'Expansion économique et de reconversion régionale ⁽¹⁾ .
179,6	442,2 (0,6)	658,6	Totaux programme 1: Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.
186,7	452,6 (0,6)	673,6	Totaux division 54: Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.
6 927,7	7 182,8 (24,1)	5 969,7 (5,3)	Total général: Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement.

⁽¹⁾ Voir également article 2.22.6 du texte de loi du Budget général des dépenses.

2. TABEL MET DE BEGROTINGSFONDSEN

AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen franken)

Art.	Littera	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1990 — <i>Solde au 1^{er} janvier 1990</i>	Ontvangsten van het jaar — <i>Recettes de l'année</i>
Sectie I					
Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming					
HOOFDSTUK I					
FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN					
60 (46)	01	A	Fonds voor de economische expansie en voor regionale reconversie (koninklijk besluit nr. 1 van 18 april 1967) (transfer van B.A. 54.10.41.03, programma 54/1)	69,6	5,8
HOOFDSTUK II					
WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN					
63 (73)	01	C	Leningfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (besluit van de Regent van 26 juni 1947 en ministerieel besluit van 1 december 1948)	0,1	0,6
HOOFDSTUK III					
FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN					
66 (03)	01	C	Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut, onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen	—	1,7
Sectie II					
Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen					
HOOFDSTUK I					
STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER					
70 (66)	01	C	Restaurants en refecties	0,2	2,5
Totalen voor afzonderlijke sectie				69,9	10,6

2. TABLEAU DES FONDS BUDGETAIRES

SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

	Uitgaven van het jaar — Dépenses de l'année	Saldo op 31 december 1990 — Solde au 31 décembre 1990	LIBELLES	Art.	Littera	Mode de dispo- sition
			Section I Dépenses de l'Etat sur ressources affectées CHAPITRE I FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (arrêté royal n° 1 du 18 avril 1967) (transfert de l'A.B. 54.10.41.03, programme 54/1).	60 (46)	01	A
	75,4	—	CHAPITRE II FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté du Régent du 26 juin 1947 et arrêté ministériel du 1 ^{er} décembre 1948).	63 (73)	01	C
	0,5	0,2	CHAPITRE III FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES Fonds spécial destiné au paiement des rémunérations et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous les autres organismes parastataux.	66 (03)	01	C
	1,7	—	Section II Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulière CHAPITRE I SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE Restaurants et réfectoires	70 (66)	01	C
	2,5	0,2				
	80,1	0,4	Totaux pour la section particulière.			

3. VERANTWOORDING**3.1. KABINET****11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Middenstand**

11/0 — WERKING VAN HET KABINET

3. JUSTIFICATION**3.1. CABINET****11. Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes**

11/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

Bezetting in personeel	1990	1989	1988	Moyens en personnel
Organiek	38,5	22	22	Organique.
Niet-organiek	—	17,5	17,5	Non organique.
Totalen	38,5	39,5	39,5	Totaux.

COMMENTAARB.A. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris.*

Krediet 1990: 1,8 miljoen frank.

B.A. 11.02. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetleden.*

(In miljoenen franken)

COMMENTAIREA.B. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat.*

Crédit 1990: 1,8 millions de francs.

A.B. 11.02. — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(En millions de francs)

	1990	1989	1988	
	45,0	40,0	9,1 (0,1)	

Samenstelling van het krediet voor 1990:

Economische classificatie

111 Eigenlijke kabinetstoelagen F 38 382 157

Samenstelling:

Kabinetstoelagen 31 581 250

Forfaitaire toelage wegens ontslag 2 574 324

Haard- en standplaatstoelagen 593 629

Overuren 813 674

Administratiekosten 2 819 280

Totalen F 38 382 157

112 Directe toelagen F 3 854 058

Samenstelling:

Kinderbijslagen 798 534

Geboortetoelagen 290 000

Vergoedingen voor begrafenisniskosten 290 000

Vergoedingen voor arbeidsongevallen 290 000

Eindejaarstoelagen 996 712

Verlofgelden 1 188 812

Totalen F 3 854 058

Décomposition du crédit pour 1990:

Classification économique

111 Allocations de Cabinet proprement dites F 38 382 157

Décomposition:

Allocations de Cabinet 31 581 250

Allocations forfaitaires de départ 2 574 324

Allocations de foyer et de résidence 593 629

Prestations supplémentaires 813 674

Frais d'administration 2 819 280

Totaux F 38 382 157

112 Allocations directes F 3 854 058

Décomposition:

Allocations familiales 798 534

Allocations de naissance 290 000

Indemnités pour frais funéraires 290 000

Indemnités pour accidents de travail 290 000

Allocations de fin d'année 996 712

Pécules de vacances 1 188 812

Totaux F 3 854 058

113 Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen	F	2 692 855
Algemene totalen	F	44 929 070
Afgerond op	F	45 000 000

Effectief van het Kabinet van de Staatssecretaris

113 Cotisations patronales aux assurances sociales	F	2 692 855
Totaux généraux	F	44 929 070
Arrondi à	F	45 000 000

Effectif du Cabinet du Secrétaire d'Etat

Bezette betrekkingen — <i>Emplois occupés</i>	Sector van oorsprong — <i>Secteur d'origine</i>				Totaal — <i>Total</i>
	Ministeries — <i>Ministères</i>	Andere openbare diensten — <i>Autres services publics</i>	Onderwijs — <i>Enseignement</i>	Private sector — <i>Secteur privé</i>	
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	—	—	—	1	1
Adviseurs. — <i>Conseillers</i>	—	2	—	—	2
Attachés + Kabinetssecretaris. — <i>Attachés + Secrétaire de Cabinet</i>	1	1	—	2	4
Administratief personeel. — <i>Personnel administratif</i>	5,6	7	1	5,9	19,5
Autobestuurders en kamerbewaarders. — <i>Chauffeurs d'auto et huissiers</i>	2	1	—	1	4
Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge</i>	—	3	—	5 + 3	8 + 3
Totaux. — <i>Totalen</i>	8,6	14	1	14,9 + 3 (schoonmaaksters) (nettoyeuses)	38,5 + 3

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, enz.*

Krediet 1990: 11,0 miljoen frank.

Dit krediet moet dienen om de huur en de belastingen te betalen van de gebouwen die ter beschikking staan van het Kabinet.

	In duizendtal- len franken
1. Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen	10 800,0
2. Opslag van 1,5 pct.	162,0
Totaal	10 962,0
Afgerond op	11 000,0

A.B. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, etc.*

Crédit 1990: 11,0 millions de francs.

Ce crédit est destiné à couvrir la location et les impôts des bâtiments mis à la disposition du Cabinet.

	En milliers de francs
1. Biens immeubles dont la location est assurée par la Régie des Bâtiments	10 800,0
2. Majoration 1,5 p.c.	162,0
Total	10 962,0
Arrondi à	11 000,0

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Krediet 1990:

(In duizendtallen franken)

Aard van de uitgaven	1990
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reizen verblijfskosten van niet tot het Kabinet behorende personen	40
2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit, vaste en vloeibare brandstoffen. — Andere verbruiksuitgaven	1 700
b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.) . . .	900
3. a) Frankering van brieven	600
b) Telegrammen, telefoon	1 100
c) Aanschaffen van werken, publikaties en kranten	140
d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties	700
e) Vervoer	350
f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Receptieonkosten. — Representatiekosten. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.)	2 500
4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.)	200
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) . . .	670
Totaal.	8 900

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Crédit 1990:

(En milliers de francs)

Nature des dépenses	1990
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet.	
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité, combustibles solides et liquides. — Autres dépenses de consommation.	
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.).	
3. a) Affranchissement de correspondance.	
b) Télégrammes, téléphone.	
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux.	
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques.	
e) Transport.	
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Frais de réception. — Frais de représentation. — Publication du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.).	
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.).	
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	
Total.	

B.A. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Krediet 1990: 0,6 miljoen frank.

(In duizendtallen franken)

Aard van de uitgaven	1990
1. Aankoop van vervoermaterieel (autovoertuigen)	500
2. Aankoop van ander materieel (meubilair, machines, materieel)	100
Totaal	600

A.B. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Crédit 1990: 0,6 million de francs.

(En milliers de francs)

Nature des dépenses	1990
1. Achat de matériel de transport (véhicules automobiles).	
2. Achat d'autres matériels (mobilier, machines, matériel).	
Total.	

3.2. DEPARTEMENT

40. Algemeen Secretariaat
en Administratie der Algemene Diensten

40/0 — BESTAANSMIDDELEN

3.2. DEPARTEMENT

40. Secrétariat général
et Administration des services généraux

40/0 — SUBSISTANCE

Bezetting in personeel	1990	1989	1988	Moyens en personnel
Organiek	82	86	89	Organique.
Niet-organiek	6	10	14	Non organique.
Totaal	88	96	103	Totaux.

COMMENTAAR

B.A. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn aangestelden gepleegde daden.*

Krediet 1990: 0,3 miljoen frank.

Vooruitzicht bestemd om in de betalingen te voorzien die het Departement zal moeten doen ingevolge gerechtelijke beslissingen of ingevolge daden gepleegd door zijn organen en aangestelden, door dewelke de verantwoordelijkheid van de Staat ter sprake komt.

Dit artikel heeft in het bijzonder betrekking op de gevolgen van verkeersongevallen veroorzaakt door de wagens van het Departement, welke, gezien hun toevallige aard, moeilijk precies te ramen zijn.

B.A. 33.05. — *Subsidies aan instellingen en organismen.*

Krediet 1990: 5,0 miljoen frank.

Subsidies aan instellingen en organismen die zich, op nationaal vlak bezig houden met het toegepast onderzoek, studies of informatie ten voordele van de zelfstandigen en de K.M.O.'s.

B.A. 41.01. — *Subsidie aan het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand.*

Krediet 1990: 82,0 miljoen frank.

Omwille van de regionalisering van een groot deel van de diensten van het E.S.I.M. bedraagt de nationale begroting nog slechts 60 pct. van het totaal te voorzien bedrag voor 1990.

COMMENTAIRE

A.B. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.*

Crédit 1990: 0,3 million de francs.

Prévision destinée à faire face aux paiements que le Département devra effectuer à la suite de décisions judiciaires ou à la suite des actes commis par ses organes et ses préposés par lesquels la responsabilité de l'Etat est engagée.

Cet article concerne principalement les suites découlant des accidents de la circulation causés par les voitures du Département qui, à cause de leur caractère aléatoire, sont difficiles à évaluer avec précision.

A.B. 33.05. — *Subsides aux institutions et organismes.*

Crédit 1990: 5,0 millions de francs.

Subsides aux institutions et organismes s'occupant, sur le plan national, de recherche appliquée, d'études ou d'information au profit des indépendants et des P.M.E.

A.B. 41.01. — *Subvention à l'Institut économique et social des Classes moyennes.*

Crédit 1990: 82,0 millions de francs.

Suite à la régionalisation d'une grande partie des services de l'I.E.S.C.M., le budget national ne comprend plus que 60 p.c. du montant total à prévoir pour 1990.

Het begrotingsontwerp van genoemd Instituut voor 1990 luidt als volgt:

Le projet de budget dudit Institut pour 1990 s'établit comme suit:

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)

Economische classificatie	1990	1989	1988 Ordonnan- ceringen — Ordonnan- cements	Classification économique
<i>Ontvangsten:</i>				<i>Recettes:</i>
46 Subsidie van de Staat bestemd voor de uitvoering van zijn taak door het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand	82 000	83 900	134 800	Subvention de l'Etat destinée à permettre à l'Institut économique et social des Classes moyennes de remplir sa mission. 46
161 Verkoop van brochures, verstrekte diensten en toevallige ontvangsten	3 570	5 553	11 075	Vente de brochures, services rendus et recettes occasionnelles. 161
Totaal	85 570	89 453	145 875	Totaux.
<i>Uitgaven:</i>				<i>Dépenses:</i>
I. Beheerraad, Bureau, Wetenschappelijk Comité, Technisch Comité, Commissies				I. Conseil d'administration Bureau, Comité scientifique, Comité technique, Commissions
121 Presentiegelden, verplaatsingskosten, controle	211	180	366	Jetons de présence, frais de déplacement, contrôle. 121
II. Personeelskosten				II. Frais de personnel
110 Bezoldigingen, sociale lasten, sociale dienst	68 178	71 880	114 629	Rémunérations, charges sociales, service social. 110
121 Verplaatsingskosten	2 228	2 100	3 300	Frais de déplacements 121
III. Kosten voor lokalen				III. Frais de locaux
121 Huur, materieel, onderhoud, belastingen	8 092	7 975	14 880	Loyer, matériel, entretien, contributions. 121
IV. Bureaukosten				IV. Frais de bureau
121 Bureaubenodigdheden, meubilair, machines, telefoon	3 006	3 075	5 125	Fournitures de bureau, mobilier, machines, téléphones. 121
V. Documentatie- en informatiekosten				V. Frais de documentation et d'information
121 Abonnementen, aankoop van werken	2 444	1 315	2 285	Abonnements, acquisition d'ouvrages 121
VI. Publikatiekosten				VI. Frais de publication
121	1 074	964	1 625	 121
VII. Erelonen van advocaten, deskundige onderzoeken, examenjury's, belastingen, gemeente- en provinciebelastingen				VII. Honoraires d'avocats, expertises, jurys d'exams, impôts, taxes communales et provinciales
121	44	30	75	 121
VIII. Activiteiten van bijstand				VIII. Actions d'assistance
121	—	1 804	3 380	 121
IX. Sociaal-economisch Comité voor de distributie				IX. Comité socio-économique pour la distribution
121	293	130	210	 121
Saldo	—	—	—	Solde.
Totaal	85 570	89 453	145 875	Totaux.

52. Bestuur van de Reglementering

52. Administration de la Réglementation

52/0 — BESTAANSMIDDELEN

52/0 — SUBSISTANCE

Bezetting in personeel	1990	1989	1988	Moyens en personnel
Organiek	92	94	93	Organique.
Niet-organiek	12	18	20	Non organique.
Totaal	104	112	113	Totaux.

COMMENTAAR

COMMENTAIRE

B.A. 41.02. — *Subsidie aan de Hoge Raad voor de Middenstand en aan de Kamers van Ambachten en Neringen.*

A.B. 41.02. — *Subvention au Conseil supérieur des Classes moyennes et aux Chambres des Métiers et Négoces.*

(In miljoenen franken)

(En millions de francs)

	1990	1989	1988	
	94,4	89,5 (0,2)	77,6	

Dit krediet moet de werkingskosten dekken van de Hoge Raad voor de Middenstand, alsmede die van de Kamers van Ambachten en Neringen.

Ce crédit doit couvrir les frais de fonctionnement du Conseil supérieur des Classes moyennes ainsi que ceux des Chambres des Métiers et Négoces.

Het wordt als volgt gerechtvaardigd:

Il se justifie comme suit:

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)

	1990	1989	1988	
A. Hoge Raad voor de Middenstand:				A. Conseil supérieur des Classes moyennes:
<i>Ontvangsten:</i>				<i>Recettes:</i>
Subsidie van de Staat	25 350	25 431		Subvention de l'Etat.
<i>Uitgaven:</i>				<i>Dépenses:</i>
Wedden en sociale lasten	19 650	17 575		Traitements et charges sociales.
Inrichtingskosten	289	289		Frais d'aménagement.
Bureaukosten	1 066	948		Frais de bureau.
Huur, verlichting, verwarming en onderhoud	3 033	3 000		Loyer, éclairage, chauffage et entretien.
Documentatie	260	267		Documentation.
Verplaatsingskosten, representatie, presentiegelden	1 047	1 047		Frais de déplacements, représentation, jetons de présence.
Algemene kosten	5	5		Frais divers.
Modernisering van de Hoge Raad	—	2 300		Modernisation du Conseil supérieur.
Totaal	25 350	25 431		Totaux.
B. Kamers van Ambachten en Neringen:				B. Chambres des Métiers et Négoces:
<i>Ontvangsten:</i>				<i>Recettes:</i>
Subsidie van de Staat	68 979	64 053		Subvention de l'Etat.
Huuropbrengsten	650	600		Revenus locatifs.

(In duizendtallen franken)		(En milliers de francs)		
	1990	1989	1988	
<i>Uitgaven:</i>				<i>Dépenses:</i>
Wedden en sociale lasten	49 010	46 300		Traitements et charges sociales.
Huur en woonkosten	7 987	8 000		Loyer et frais d'occupation.
Installatiekosten	3 200	900		Frais d'installation.
Bureaunkosten	5 014	4 764		Frais de bureau.
Documentatie	760	881		Documentation.
Verplaatsingen, representatie	1 558	1 508		Déplacements, représentation.
Financiële lasten, allerlei	2 100	2 300		Charges financières, divers.
Totalen	69 629	64 653		Totaux.
<i>Samenvatting:</i>				<i>Récapitulation:</i>
Hoge Raad voor de Middenstand	25 350	25 431		Conseil supérieur des Classes moyennes.
Kamers van Ambachten en Neringen	68 979	64 053		Chambres des Métiers et Négoces.
Totalen	94 329	89 484		Totaux.
Afgerond op	94 400	89 500	77 600	Arrondi à.

B.A. 44.01. — Nationaal Coördinatie- en Overlegcomité voor de voortdurende vorming van de Middenstand.

Krediet 1990: 1,5 miljoen frank.

Gelet op de bevoegdheden toegekend aan de Gemeenschappen inzake vorming, wordt het Nationaal Coördinatie- en Overlegcomité voor de voortdurende vorming van de Middenstand niet meer gesubsidieerd door het Ministerie van Middenstand.

Vermits de toegang tot het beroep evenwel uitsluitend blijft behoren tot de nationale materie, wordt het huidige krediet voorzien voor het behoud van een activiteit van nationale aard: de coördinatie van de vormingsprogramma's betreffende de gereglementeerde of voor reglementering in aanmerking komende beroepen.

Dit krediet zou worden aangewend voor het toekennen van presentiegelden en om tussen te komen in de werkingskosten van een op te richten structuur.

B.A. 61.01. — Ten laste nemen van de delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Namen met het oog op de aankoop van een verdieping bureaus.

Krediet 1990: 0,4 miljoen frank.

Krediet bestemd voor de delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Namen voor de aankoop van een verdieping bureaus.

B.A. 61.02. — Ten laste nemen van de delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Limburg met het oog op de aankoop van een pand.

Krediet 1990: 0,3 miljoen frank.

Dit krediet is bestemd voor de delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Limburg voor de aankoop van een pand.

A.B. 44.01. — Comité national de Coordination et de Concertation de la formation permanente des Classes moyennes.

Crédit 1990: 1,5 million de francs.

Vu les compétences attribuées aux Communautés en matière de formation, le Comité national de Coordination et de Concertation de la formation permanente des Classes moyennes n'est plus subsidié par le Ministère des Classes moyennes.

Cependant, l'accès à la profession restant une matière exclusivement nationale, le présent crédit est prévu pour le maintien d'une activité à caractère national: la coordination des programmes de formation relatifs aux professions réglementées ou susceptibles de faire l'objet d'une réglementation.

Il doit permettre l'octroi de jetons de présence ainsi qu'une intervention dans les frais de fonctionnement d'une structure à mettre en place.

A.B. 61.01. — Prise en charge de l'amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces de Namur en vue de l'achat d'un plateau de bureaux.

Crédit 1990: 0,4 million de francs.

Crédit destiné à l'amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces de Namur pour l'achat d'un plateau de bureaux.

A.B. 61.02. — Prise en charge de l'amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces du Limbourg en vue de l'achat d'un immeuble.

Crédit 1990: 0,3 million de francs.

Ce crédit est destiné à l'amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces du Limbourg pour l'achat d'un immeuble.

B.A. 61.03. — *Ten laste nemen van de delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Antwerpen met het oog op de aankoop van een pand.*

Krediet 1990: 0,3 miljoen frank.

Dit krediet is bestemd voor de delging van de lening aangegaan door de Kamer van Ambachten en Neringen van Antwerpen voor de aankoop van een pand.

B.A. 61.04. — *Ten laste nemen van de delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Henegouwen met het oog op de aankoop van lokalen.*

Krediet 1990: 0,3 miljoen frank.

Krediet bestemd voor de delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Henegouwen voor de aankoop van lokalen.

B.A. 84.03. — *Uitgaven voor de organisatie van de eerste verkiezingen van de leden van de organen van de Instituten, voorzien door de wet van 1 maart 1976 tot reglementering van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen.*

Krediet 1990: 1,3 miljoen frank.

De inwerkingtreding van deze organen heeft niet plaatsgehad in 1989, maar dit zal hoogstwaarschijnlijk wel het geval zijn in 1990 (tenminste één beroep zal gereguleerd worden in het kader van de wet van 1 maart 1976, gewijzigd door de wet van 15 juli 1985).

53. Administratie voor Sociale Zaken

53/0 — BESTAANSMIDDELEN

Bezetting in personeel	1990	1989	1988	Moyens en personnel
Organiek	109	111	120	Organique.
Niet-organiek	10	13	10	Non organique.
Totaal	119	124	130	Totaux.

53/1 — PENSIOENEN

COMMENTAAR

B.A. 62.01. — *Leningsopbrengsten aangewend tot aflossing van de gecumuleerde schuld van het pensioenstelsel der zelfstandigen.*

Krediet 1990: 1 200,0 miljoen frank.

Ter uitvoering van artikel 3, § 2, van de herstellwet inzake de Middenstand van 10 februari 1981 en van het koninklijk besluit van 26 maart 1981, gewijzigd door het koninklijk besluit van 6 november 1987, houdende het plan tot aflossing van de gecumuleerde schuld van het pensioenstelsel der zelfstandigen, zoals gewijzigd in het raam van de spreiding van deze aflossing met het oog op de financiering van de maatregelen genomen inzake pensioen en verzekering tegen arbeidsongeschiktheid, dient in dat artikel in een schijf van 1,2 miljard te worden voorzien om deze schuld in 1990 tot het verschuldigd bedrag af te lossen door de opbrengst van de leningen.

A.B. 61.03. — *Prise en charge de l'amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces d'Anvers en vue de l'achat d'un immeuble.*

Crédit 1990: 0,3 million de francs.

Ce crédit est destiné à l'amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces d'Anvers pour l'achat d'un immeuble.

A.B. 61.04. — *Prise en charge de l'amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces du Hainaut en vue de l'achat de locaux.*

Crédit 1990: 0,3 million de francs.

Crédit destiné à l'amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces du Hainaut pour l'achat de locaux.

A.B. 84.03. — *Dépenses pour l'organisation des premières élections des membres des organes des Instituts prévus par la loi du 1^{er} mars 1976, réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services.*

Crédit 1990: 1,3 million de francs.

La mise en service de ces organismes n'a pas eu lieu en 1989, mais ce sera vraisemblablement chose faite en 1990 (au moins une profession sera réglementée dans le cadre de la loi du 1^{er} mars 1976, modifiée par la loi du 15 juillet 1985).

53. Administration des Affaires sociales

53/0 — SUBSISTANCE

53/1 — PENSIONS

COMMENTAIRE

A.B. 62.01. — *Produit d'emprunts utilisés pour l'amortissement de la dette cumulée du régime des pensions des indépendants.*

Crédit 1990: 1 200,0 millions de francs.

En exécution de l'article 3, § 2, de la loi de redressement relative aux Classes moyennes du 10 février 1981 et de l'arrêté royal du 26 mars 1981, modifié par l'arrêté royal du 6 novembre 1987, relatif au plan d'amortissement de la dette cumulée du régime de pension des travailleurs indépendants, tel que modifié dans le cadre de l'étalement de cet amortissement en vue du financement des mesures prises en matière de pension et d'assurance contre l'incapacité de travail, une tranche de 1,2 milliard de francs doit être prévue à cet article pour amortir en 1990 cette dette par le produit des emprunts.

53/2 — KINDERBIJSLAGEN

COMMENTAAR

B.A. 42.01. — *Jaarlijkse toelage op grond van de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen (art. 6).*

Krediet 1990: 4 925,7 miljoen frank.

Zoals dit de voorgaande jaren gebeurde wegens de bezorgdheid de openbare uitgaven te drukken, wordt de Rijkssubsidie aan de kinderbijslagregeling voor zelfstandigen in vergelijking met deze die voortspuit uit de organieke wet zodanig vermindert dat het boni van dit stelsel een orde van grootte bereikt nodig om de financiële lasten te dekken die verband houden met de gecumuleerde schuld van het pensioenstelsel.

53/3 — ZIEKTE-INVALIDITEIT

COMMENTAAR

B.A. 12.22. — *Administratiekosten wegens medische onderzoeken door het R.I.Z.I.V. voor rekening van het Ministerie van Middenstand.*

Krediet 1990: 2,3 miljoen frank.

Artikel 35 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen bepaalt dat de kinderbijslag ten gunste van minder-valide rechtgeevenden wordt toegekend na vaststelling door een geneesheer van de dienst voor geneeskundige controle van het R.I.Z.I.V. van de graad en de duur van de arbeidsongeschiktheid van de betrokken kinderen.

(Wanneer het gaat om kinderen van zelfstandigen, worden de kosten van de medische onderzoeken op de begroting van het Ministerie van Middenstand ingeschreven.)

2 200 medische onderzoeken aan 1 000 frank (geïndexeerd).

54. Administratie voor de Economische Expansie

54/0 — BESTAANSMIDDELEN

Bezetting in personeel	1990	1989	1988	Moyens en personnel
Organiek	7	14	16	Organique.
Niet-organiek	3	5	7	Non organique.
Totalen	10	19	23	Totaux.

COMMENTAAR

B.A. 12.21. — *Kosten van deelneming aan diverse tentoonstellingen in binnen- en buitenland. — Organisatie van tentoonstellingen, congressen en wedstrijden.*

Krediet 1990: 200 000 frank.

53/2 — ALLOCATIONS FAMILIALES

COMMENTAIRE

A.B. 42.01. — *Subvention annuelle en vertu de la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants (art. 6).*

Crédit 1990: 4 925,7 millions de francs.

Comme cela fut fait les années précédentes et dans le souci de réduire les dépenses publiques, le subside de l'Etat au régime des allocations familiales des travailleurs indépendants est réduit, par rapport à celui qui résulte de la loi organique, de façon à ce que le boni dudit régime soit de l'ordre du montant nécessaire pour couvrir les charges financières afférentes à la dette cumulée du régime de pension.

53/3 — MALADIE-INVALIDITE

COMMENTAIRE

A.B. 12.22. — *Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués par l'I.N.A.M.I. pour compte du Ministère des Classes moyennes.*

Crédit 1990: 2,3 millions de francs.

L'article 35 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants prévoit que les prestations familiales en faveur des attributaires handicapés sont accordées après constatation par un médecin du service du contrôle médical de l'I.N.A.M.I. de la durée et du degré de l'incapacité de travail des enfants concernés.

(Lorsqu'il s'agit d'enfants d'indépendants, les frais des examens médicaux sont pris en charge par le Ministère des Classes moyennes.)

2 200 examens médicaux à 1 000 francs (indexé).

54. Administration de l'Expansion économique

54/0 — SUBSISTANCE

COMMENTAIRE

A.B. 12.21. — *Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. — Organisation d'expositions, de conférences et de concours.*

Crédit 1990: 200 000 francs.

54/1 — HULP AAN ONDERNEMINGEN

COMMENTAAR

B.A. 32.03. — *Betaling aan de Nationale Kas voor Beroepskrediet van het debetsaldo van het Waarborgfonds (art. 25, wet van 4 augustus 1978).*

Krediet 1990: 166,0 miljoen frank.

Artikel 25 van de wet van 4 augustus 1978 bepaalt: «Op de verbintenissen van het Fonds wordt Staatswaarborg verleend. Indien bij het sluiten van het dienstjaar van de N.K.B.K. de activa van het Fonds ontoereikend zijn om de uitgaven te bestrijden, vereffent de Staat definitief het debetsaldo bij de N.K.B.K., op eenvoudig verzoek van deze laatste.»

Dit deficit op 31 december 1989 is geschat op 166,0 miljoen.

B.A. 32.04. — *Betaling aan het in de schoot van de Nationale Kas voor Beroepskrediet opgericht Participatiefonds van een deel van de rentelast van de door dit Fonds aangegeven leningen en van de desbetreffende administratiekosten (art. 26, wet van 2 juli 1986, Belgisch Staatsblad van 8 juli 1986).*

Dit krediet is op 7,8 miljoen geschat.

B.A. 41.03. — *Transfer naar het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconvertie, artikel 60.01.A van de Afzonderlijke Sectie.*

Dit krediet is op 5,8 miljoen geschat.

(En millions de francs)

54/1 — AIDE AUX ENTREPRISES

COMMENTAIRE

A.B. 32.03. — *Paiement à la Caisse nationale de Crédit professionnel du solde déficitaire du Fonds de Garantie (art. 25, loi du 4 août 1978).*

Crédit 1990: 166,0 millions de francs.

L'article 25 de la loi du 4 août 1978 stipule: «Les engagements du Fonds bénéficient de la garantie de bonne fin de l'Etat. Si, à la fin de l'exercice annuel de la C.N.C.P., l'actif du Fonds est insuffisant pour faire face aux débours, l'Etat paie définitivement à la C.N.C.P. à la première demande de celle-ci le solde déficitaire du Fonds.»

Ce déficit au 31 décembre 1989 est estimé à 166,0 millions.

A.B. 32.04. — *Paiement au Fonds de participation créé au sein de la Caisse nationale de Crédit professionnel d'une partie des charges d'intérêts des emprunts contractés par ce Fonds et des frais administratifs y afférents (art. 26, loi du 2 juillet 1986, Moniteur belge du 8 juillet 1986).*

Ce crédit est estimé à 7,8 millions.

A.B. 41.03. — *Transfert au Fonds d'Expansion économique et de reconversion régionale, article 60.01.A de la Section particulière.*

Ce crédit est estimé à 5,8 millions.

(In miljoenen franken)

Fonds 60.01.A. — Fonds voor de Economische Expansie en voor Regionale Reconvertie (koninklijk besluit nr. 1 van 18 april 1967) transfer van B.A. 54.10.41.03 (programma 54/1)	Programma — Programme 54/1 Hulp aan ondernemingen — Aide aux entreprises	Fonds 60.01.A. — Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (arrêté royal n° 1 du 18 avril 1967) transfert de l'A.B. 54.10.41.03 (programme 54/1)
Jaar 1989: totale uitgaven	300,0	Année 1989: dépenses totales.
— Ontvangsten 1990:		— Recettes 1990:
— Overgedragen saldo op 1 januari 1990	69,6	— Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1990.
— Begrotingsontvangsten (overdracht van B.A. 54.10.41.03 (programma 54/1))	5,8	— Recettes budgétaires (transfert de l'A.B. 54.10.41.03 (programme 54/1)).
— Terugbetalingen	—	— Remboursements.
Totaal ontvangsten	75,4	Total recettes.
— Uitgaven 1989:		— Dépenses 1989:
— Toelagen op grond van de herstellwet van 10 februari 1981 en de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering	61,4	— Subventions en exécution de la loi de redressement du 10 février 1981 et de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique.
— Waarborgfonds (werkingskosten)	14,0	— Fonds de garantie (frais de fonctionnement).
Totaal uitgaven	75,4	Total dépenses.
Nieuw saldo op 31 december 1990	—	Solde à nouveau au 31 décembre 1990.
Vastleggingsmachtigingen in 1990	75,4	Autorisations d'engagement en 1990.

3.3. GLOBALE VERANTWOORDINGEN

Synoptische tabel van de bestaansmiddelen

(In miljoenen franken)

Organisatieafdelingen en programma's <i>Divisions organiques et programmes</i>	Personeelsuitgaven <i>Dépenses de personnel</i>			
	B.A. — A.B. 11.03	B.A. — A.B. 11.04	B.A. — A.B. 11.05	Sub-totaal <i>Sous-total</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)
40. Algemeen Secretariaat en Administratie der Algemene Diensten. — <i>Secrétariat général et Administration des Services généraux:</i>				
40/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Moyens de subsistance</i>	68,5	1,2	3,0	72,7
51. Administratie voor Beroepsopleiding. — <i>Administration de la Formation professionnelle:</i>				
51/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Moyens de subsistance</i>	—	—	—	—
52. Administratie van de Reglementering. — <i>Administration de la Réglementation:</i>				
52/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Moyens de subsistance</i>	77,6	2,5	—	80,1
53. Administratie voor Sociale Zaken. — <i>Administration des Affaires sociales:</i>				
53/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Moyens de subsistance</i>	91,8	3,5	—	95,3
54. Administratie voor de Economische Expansie. — <i>Administration de l'Expansion économique:</i>				
54/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Moyens de subsistance</i>	6,0	0,9	—	6,9
Totaal. — <i>Totaux</i>	243,9	8,1	3,0	255,0

3.3. JUSTIFICATION GLOBALES

Tableau de synthèse des moyens de subsistance

(En millions de francs)

Werkingskosten — Dépenses de fonctionnement					Diversen — Divers	Totaal — Total
B.A. — A.B. 12.01	B.A. — A.B. 12.06	B.A. — A.B. 12.07	B.A. — A.B. 74.01	Sub-totaal — Sous-total.		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10) = (6) + (3) + (8) + (9)	(11)	(12) = (5) + (10) + (11)
66,7	42,1	1,0	2,0	111,8	87,3	271,8
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	98,5	178,6
—	—	—	—	—	—	95,3
—	—	—	—	—	0,2	7,1
66,7	42,1	1,0	2,0	111,8	186,0	552,8

BEZOLDIGINGEN

B.A. 11.03. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.*

(Aan de gemiddelde vereffeningscoëfficiënt van 1,1411 — augustus 1983 = 100.)

(In miljoenen franken)

REMUNERATIONS

A.B. 11.03. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.*

(Au coefficient de liquidation moyen de 1,1411 — août 1983 = 100.)

(En millions de francs)

Economische classificatie	1990	1989	1988	Classification économique
111 Eigenlijk loon	208,8	214,8	217,0	111 Salaire proprement dit.
waarvan:				dont:
— afhouding weduwen en wezen				— retenue veuves et orphelins.
— werknemersbijdrage sociale zekerheid	16,2	16,8	17,4	— retenue sécurité sociale.
<i>Samenstelling:</i>				<i>Décomposition:</i>
Barema bezoldigingen	214,1	224,3	229,0	Traitements barémiques.
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	7,1	3,3	3,0	Promotions de grade et augmentations barémiques.
Aanwervingen	6,0	0,7	3,1	Recrutements.
Eindejaarstoelage	9,6	9,5	9,2	Allocations de fin d'année.
Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen	-28,3	-29,7	-32,8	Réduction pour départs et mises à la pension.
Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies	0,5	0,8	1,4	Allocations pour fonctions supérieures et spéciales.
Haard- en standplaatstoelagen	5,1	4,6	4,1	Allocations de foyer et de résidence.
Personeelsleden in mobiliteit	-5,3	—	—	Agents en mobilité.
112 Directe toelagen	23,3	20,8	20,1	112 Allocations directes.
<i>Samenstelling:</i>				<i>Décomposition:</i>
Verlofgeld	11,2	10,4	9,4	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	12,0	10,2	10,5	Allocations familiales.
Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen	-0,5	-0,5	-0,5	Retenue forfaitaire aux allocations familiales.
Geboortetoelagen	0,3	0,4	0,4	Indemnités de naissance.
Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenisniskosten	0,3	0,3	0,3	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.
113 Werkgeversbijdragen:				113 Contributions patronales:
— aan sociale verzekeringen	11,3	11,4	10,1	— aux assurances sociales.
111 Allerhande toelagen ⁽¹⁾	0,5	0,5	0,5	111 Allocations générales quelconques ⁽¹⁾ .
(zie samenstelling in de tabel hierna)				(cf. la décomposition au tableau suivant).
Algemene totalen	243,9	247,5	247,7	Totaux généraux.

⁽¹⁾ Betreft het vroegere artikel 11.04 — Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

⁽¹⁾ Concerne l'ancien article 11.04 — Allocations généralement quelconques.

B.A. 11.04. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen van de gesubsidieerde contractuele personeelsleden.*

(Aan de gemiddelde vereffeningscoëfficiënt van 1,1411 — augustus 1983 = 100.)

(In miljoenen franken)

A.B. 11.04. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel contractuel subventionné.*

(Au coefficient de liquidation moyen de 1,411 — août 1983 = 100.)

(En millions de francs)

Economische classificatie	1990	Classification économique
111 Eigenlijk loon	7,6	111 Salaire proprement dit.
waarvan:		dont:
— afhouding weduwen en wezen		— retenue veuves et orphelins.
— werknemersbijdrage sociale zekerheid	1,6	— retenue sécurité sociale.
<i>Samenstelling:</i>		<i>Décomposition:</i>
Baremabezoldigingen	6,6	Traitements barémiques.
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	0,2	Promotions de grade et augmentations barémiques.
Eindejaarstoelage	0,4	Allocations de fin d'année.
Haard- en standplaatstoelagen	0,4	Allocations de foyer et de résidence.
112 Directe toelagen	0,5	112 Allocations directes.
<i>Samenstelling:</i>		<i>Décomposition:</i>
Verlofgeld	0,5	Pécule de vacances.
Algemene totalen	8,1	Totaux généraux arrondi.

Oud ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

Krediet 1990: 0,5 miljoen frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld:

	In duizendtal- len franken
I. Vergoedingen voor buitengewone prestaties:	
a) Autobestuurders	160
II. Presentiegelden en toelagen:	
a) Secretarissen van de Centrale jury's	100
b) Afgevaardigden van de Minister bij de Commissie voor vrijstelling van bijdragen	240
Totaal	500

B.A. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon andere dan aankoop van vermogensgoederen.*

(Het bedrag van de door de personeelsleden van het Departement verrichte terugstortingen op de leningen die ten laste van onderhavig artikel toegestaan worden, kan worden overgebracht op het krediet van een speciale rekening, geopend op de Afzonderlijke sectie — te beheren door de rekenplichtige van de sociale dienst teneinde opnieuw gebruikt te worden in de vorm van leningen).

Krediet 1990: 3,0 miljoen frank.

Ancien ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Crédit 1990: 0,5 million de francs.

Ce crédit se décompose comme suit:

	En milliers de francs
I. Indemnités pour prestations extraordinaires:	
a) Chauffeurs d'autos	160
II. Jetons de présence et allocations:	
a) Secrétaires des jurys centraux	100
b) Délégués du Ministre à la Commission des dispenses de cotisations	240
Total	500

A.B. 11.05. — *Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux.*

(Le montant des remboursements effectués par les agents du Département sur les prêts consentis à charge du présent article peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert à la Section particulière — à gérer par le comptable du service social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)

Crédit 1990: 3,0 millions de francs.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld:

	In duizendtal- len franken
1. Afzonderlijke tussenkomsten:	
a) Niet terugvorderbare: vergoedingen voor buitengewone toestand, extravoedingsvergoedingen, hulp aan toekomstige en jonge moeders, vakantiekolonies voor zwakke kinderen van het personeel van het Departement en openluchtrustkuren, enz.	100
b) Terugvorderbare: kas voor sociale leningen (<i>pro memorie</i>)	—
c) Subsidie aan de Personeelsvereniging van de Ministeries van Economische Zaken en van Middenstand	40
2. a) Inrichting van vergaderingen en manifestaties van sociale aard, verschillende kosten, onder meer aankoop van eretekens	300
b) Tussenkomst ten voordele van medische kabinetten, kistjes voor eerste hulp, erelonen, enz.	10
c) Tussenkomst ten voordele van restaurants, spijshuizen, enz.	2 500
Totaal	2 950
Afgerond op	3 000

WERKINGSKOSTEN

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*B.A. 12.01.1. — *Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.*

Krediet 1990: 6,8 miljoen frank.

Dit krediet is bestemd:

	In duizendtal- len franken
1. Tot betaling van erelonen aan de advocaten geroepen om het Departement te verdedigen in rechtszaken van algemene aard of in zaken die aan de Raad van State dienen te worden onderworpen	280
2. Tot betaling van proceskosten, onkosten, vergoedingen, vervolgingskosten, gerechtskosten, enz.	10
3. Tot betaling van kosten voor commissies:	
a) Nationale Commissie voor Kunstambachten en gespecialiseerde commissies (met inbegrip van zendingen naar het buitenland)	—
b) Commissie voor vrijstelling van bijdragen verschuldigd door de zelfstandigen	2 700
c) Raad voor Economisch Onderzoek inzake Vreemdelingen	90
d) Raad voor de Vestiging	90
e) Kamers voor Ambachten en Neringen	1 100
f) Centrale jury's	1 530
g) Werkgroep belast met de studie van een economische programmatie voor de kleine en middelgrote ondernemingen	—

Ce crédit se décompose comme suit:

	En milliers de francs
1. Interventions individuelles:	
a) A fonds perdus: indemnités pour situation exceptionnelle, indemnités de suralimentation, aide aux futures et jeunes mères, colonies de vacances pour enfants débiles du personnel du Département et cures de repos au grand air, etc.	100
b) Récupérables: caisses de prêts sociaux (<i>pour mémoire</i>)	—
c) Subside à l'Association du personnel des Ministères des Affaires économiques et des Classes moyennes	40
2. a) Organisation de réunions et de manifestations à caractère social, frais divers, notamment l'achat de décorations	300
b) Intervention en faveur des cabinets médicaux, boîtes de secours, honoraires, etc.	10
c) Intervention en faveur des restaurants, réfectoires, etc.	2 500
Total	2 950
Arrondi à	3 000

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.*A.B. 12.01.1. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

Crédit 1990: 6,8 millions de francs.

Ce crédit est destiné:

	En milliers de francs
1. Au paiement des honoraires des avocats appelés à défendre le Département dans les affaires judiciaires générales ou dans des causes à déférer au Conseil d'Etat	280
2. Au paiement des frais de procédure, débours, dédommagements, frais de poursuites, frais de justice, etc.	10
3. Au paiement des frais de commissions:	
a) Commission nationale des Métiers d'Art et commissions spécialisées (y compris les missions à l'étranger)	—
b) Commission de dispenses de cotisations dues par les travailleurs indépendants	2 700
c) Conseil d'Enquête économique pour Etrangers	90
d) Conseil d'Etablissement	90
e) Chambres des Métiers et Négoces	1 100
f) Jurys centraux	1 530
g) Groupe de travail chargé de l'étude d'une programmation économique pour les petites et moyennes entreprises	—

	In duizendtal- len franken
h) Werkgroep belast met de studie van de vereenvoudiging van de administratieve formaliteiten opgelegd aan de kleine en middelgrote ondernemingen	—
i) Commissies voor verworven rechten en beroepen (toepassing van de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen)	280
j) Sociaal statuut der zelfstandigen	30
k) Parkingonkosten van de leden van de Commissies	230
4. Voor bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en voor prestaties van derden	460
5. Voor nieuwe initiatieven	—
Totaal	6 800

B.A. 12.01.2. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.*

Krediet 1990: 44,0 miljoen frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld:

	In duizendtal- len franken
— Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	10 600
— Onderhoudsprodukten (C.B.B.)	—
— Onderhoudsprodukten (buiten C.B.B.)	—
— Bureau-onkosten	17 180
— Vervoer (onderhoud wagens en schadevergoeding aan derden)	1 000
— Belastingen, retributies en andere kleine bestuursuitgaven	12 500
— Publikaties van het Departement	1 950
— Kleding C.B.B.	170
— Opleiding van het personeel	600
Totaal	44 000

Samenstelling der bureau-onkosten

— Frankering van brieven	4 800
— Telegrammen en telefoon	3 400
— Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen, syllabus (waarvan 150 voor de opleiding van het personeel en 30 van gidsen N.M.B.S., N.M.V.B.)	1 300
— Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen:	
— C.B.B.	2 750
— Buiten C.B.B. (waarvan inbindingen, kleine uitgaven ...)	2 750

	En milliers de francs
h) Groupe de travail chargé de l'étude de la simplification des formalités administratives imposées aux petites et moyennes entreprises	—
i) Commissions des droits acquis et de recours (application de la loi du 1 ^{er} mars 1976 pour la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services)	280
j) Statut social des indépendants	30
k) Frais de parking des membres des Commissions	230
4. Aux rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et aux prestations de tiers . . .	460
5. Aux initiatives nouvelles	—
Total	6 800

A.B. 12.01.2.. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.*

Crédit 1990: 44,0 millions de francs.

Ce crédit se décompose comme suit:

	En milliers de francs
— Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines	10 600
— Produits d'entretien (O.C.F.)	—
— Produits d'entretien (hors O.C.F.)	—
— Frais de bureau	17 180
— Transport (entretien voitures et dédommagement de tiers)	1 000
— Impôts, redevances et autres petites dépenses d'administration	12 500
— Publications du Département	1 950
— Habillement O.C.F.	170
— Formation du personnel	600
Total	44 000

Décomposition des frais de bureau

— Affranchissement de correspondance	4 800
— Télégrammes et téléphone	3 400
— Acquisition d'ouvrages, de publications et de journaux, syllabus (dont 150 pour la formation du personnel, et 30 pour guides S.N.C.B., S.N.C.V.)	1 300
— Matériel, fournitures de bureaux, papiers, impressions, reliures:	
— O.C.F.	2 750
— Hors O.C.F. (dont reliures, menues dépenses ...)	2 750

	In duizendtal- len franken
— Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties:	
— C.B.B.	
— Buiten C.B.B.	2 180
Totaal	17 180

B.A. 12.01.3. — *Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.*

Krediet 1990: 6 miljoen frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld:

	In duizendtal- len franken
Gas	1 070
Benzine	676
Elektriciteit	4 254
Totaal	6 000

B.A. 12.01.4. — *Informatica.*

Krediet 1990: 0,4 miljoen frank.

Het betreft de huurkosten voor het materiaal dat nodig is voor de aansluiting van het departement aan het Rijksregister.

B.A. 12.01.5. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.*

Krediet 1990: 9,5 miljoen frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld:

(In duizendtallen franken)

	En milliers de francs
— Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques:	
— O.C.F.	
— Hors O.C.F.	2 180
Total	17 180

A.B. 12.01.3. — *Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon.*

Crédit 1990: 6 millions de francs.

Ce crédit se décompose comme suit:

	En milliers de francs
Gaz	1 070
Essence	676
Electricité	4 254
Total	6 000

A.B. 12.01.4. — *Informatique.*

Crédit 1990: 0,4 million de francs.

Il s'agit des frais de location du matériel nécessaire pour le raccordement du département au Registre national.

A.B. 12.01.5. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service, etc.*

Crédit 1990: 9,5 millions de francs.

Ce crédit se décompose comme suit:

(En milliers de francs)

	Algemene Diensten — Services généraux	Economische expansie — Expansion économique	Reglemen- tering — Réglemen- tation	Sociale Zaken — Affaires sociales	Totalen — Totaux
Abonnements N.M.B.S. en andere. — <i>Abonnements S.N.C.B. et autres</i>	—	—	—	2 696	2 696
N.M.B.S. vorderingen en verschillende vervoerbewijzen. — <i>Réquisitoires S.N.C.B. et titres de transport divers</i>	—	436	760	261	1 457
Kilometervergoedingen voor persoonlijke voertuigen. — <i>Indemnités kilométriques pour véhicules personnels</i>	—	—	444	304	748
Reis- en verblijfkosten. — <i>Frais de route et de séjour</i>	10	—	640	2 025	2 675
Zendingen naar het buitenland. — <i>Missions à l'étranger</i>	174	—	—	—	174
Sociale abonnementen. — <i>Abonnements sociaux</i>	1 656	—	—	—	1 656
Vergoedingen voor werkelijke lasten en materiële schade. — <i>Indemnités pour charges réelles et dégâts matériels</i>	44	—	—	—	44
Parkingkosten van het W.T.C. — <i>Frais de parking au W.T.C.</i>	50	—	—	—	50
Totalen. — <i>Totaux</i>	1 934	436	1 844	5 286	9 500

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen.*

Krediet 1990: 42,1 miljoen frank.

	In duizendtal- len franken
12.06.1. Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen: W.T.C. en andere	41 500
12.06.2. Opslag 1,5 pct.	622
12.06.3. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	—
Totaal	42 122
Afgerond op	42 100

B.A. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

Krediet 1990: 1,0 miljoen frank.

Kosten te voorzien ingevolge de overheveling van sommige diensten van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Mid-
denstand naar het departement (verhuis, inrichting lokalen).

B.A. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

Krediet 1990: 2,0 miljoen frank.

	In duizendtal- len franken
Aankoop van machines en meubilair door bemid- deling van het C.B.B.	760
Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	1 240
Totaal	2 000

A.B. 12.06. — *Loyer de biens immobiliers.*

Crédit 1990: 42,1 millions de francs.

	En milliers de francs
12.06.1. Biens immeubles dont la location est assurée par la Régie des Bâtiments: W.T.C. et autres	41 500
12.06.2. Majoration de 1,5 p.c.	622
12.06.3. Biens immeubles appartenant à l'Etat sous contrôle de la Régie des Bâtiments	—
Total	42 122
Arrondi	42 100

A.B. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

Crédit 1990: 1,0 million de francs.

Coûts à prévoir suite au transfert de certains services de l'Institut économique et social des Classes moyennes au département (déménagement, aménagement des locaux).

A.B. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

Crédit 1990: 2,0 millions de francs.

	En milliers de francs
Achat de machines et de mobilier par l'O.C.F.	760
Achat de mobilier et de matériel divers non livra- ble par l'O.C.F.	1 240
Total	2 000

3.4. BEGROTINGSFONDSEN

AFZONDERLIJKE SECTIE

Sectie I

Staatsuitgaven op inkomsten
met speciale bestemming

HOOFDSTUK I

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN

ART. 60.01.A. — *Fonds voor de economische expansie en voor regionale reconversie (koninklijk besluit nr. 1 van 18 april 1967) transfer van de basisallocatie 54.10.41.03 van programma 54/1. — Hulp aan ondernemingen.*

(In miljoenen franken)

3.4. FONDS BUDGETAIRES

SECTION PARTICULIERE

Section I

Dépenses de l'Etat
sur ressources affectées

CHAPITRE I

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES

ART. 60.01.A. — *Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (arrêté royal n° 1 du 18 avril 1967) transfert de l'allocation de base 54.10.41.03 du programme 54/1. — Aide aux entreprises.*

(En millions de francs)

Economische classificatie	Oorspronk. krediet — Crédit initial 1990	Krediet — Crédit 1989	Verwezen- lijkingen — Réalisa- tions 1988	Classification économique
<i>Ontvangsten:</i>				<i>Recettes:</i>
990 Overgedragen saldo	69,6	67,4	109,3	Solde reporté 990
460 Overdrachten van basisallocatie 54.10.41.03, programma 54/1	5,8	302,2	228,7	Transfert de l'allocation de base 54.10.41.03, programme 54/1. 460
Terugbetalingen	—	—	5,0	Remboursements.
Totalen	75,4	369,6	343,0	Totaux.
<i>Uitgaven:</i>				<i>Dépenses:</i>
312 Toelagen op grond van de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de Mid- denstand en de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriënte- ring: premies van eerste vestiging en aanvullende kapitaalpremies, rente- toelagen en arbeidsplaatspremies	61,4	277,1	253,9	Subventions en exécution de la loi de redressement du 10 février 1981 rela- tive aux Classes moyennes et de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique: primes de premier éta- blissement et suppléments de sub- ventions en capital, en intérêts et de primes d'emploi. 312
323 Subsidies aan instellingen en organis- men die zich bezighouden met het toegepast onderzoek, technische bij- stand, handelspromotie en informa- tie ten voordele van de sector « Mid- denstand »	—	7,0	0,3	Subventions aux organismes et institu- tions s'occupant de recherche appli- quée, d'assistance technique, de pro- motion commerciale et d'informa- tion au profit du secteur « Classes moyennes ». 323
01 Andere uitgaven:				Autres dépenses: 01
— Waarborgfonds (werkingskosten)	14,0	15,9	21,4	— Fonds de garantie (frais de fonction- nement).
Totalen	75,4	300,0	275,6	Totaux.
950 Nieuw saldo	—	69,6	67,4	Solde à nouveau 950

Dit krediet moet dienen voor de betaling van:

Subsidies aan de openbare en private kredietinstellingen, aan de industriële, ambachtelijke en handelsondernemingen en aan de vrije beroepen, tot bevordering van een investerings- en kredietpolitiek voor de Middenstand, ten einde hun doorlopende aanpassing, zowel op het technisch als economisch plan en hun deelneming aan de economische expansie te verzekeren:

	(In miljoenen kranken)
I. De werkingskosten van het Waarborgfonds in de schoot van de N.K.B.K.	14,0
II. Toelagen op grond van de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de Middenstand en van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering: premies van eerste vestiging en aanvullende kapitaalpremies, rentetoelagen en arbeidsplaatspremies	61,4
Totaal	75,4

HOOFDSTUK II

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN

ART. 63.01.C. — *Leningfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe rechthebbende op een overlevingspensioen (besluit van de Regent van 26 juni 1947 en ministerieel besluit van 1 december 1948).*

(In duizendtallen franken)

Economische classificatie	Oorspronk. krediet — Crédit initial 1990	Krediet — Crédit 1989	Verwezen- lijkingen — Réalisa- tions 1988	Classification économique
<i>Ontvangsten:</i>				<i>Recettes:</i>
990 Overgedragen saldo	15	125	75	Solde reporté 990
460 Transfer van de basisallocatie 40.01.11.05, programma 40/0	—	—	—	Transfert de l'allocation de base 460 40.01.11.05, programme 40/0.
870 Terugbetaling van leningen door de personeelsleden	670	560	500	Remboursement de prêts par les agents 870
Totaal	685	685	575	Totaux.
<i>Uitgaven:</i>				<i>Dépenses:</i>
820 Toekenning van leningen aan de personeelsleden	500	670	450	Octroi de prêts aux agents 820
Totaal	500	670	450	Totaux.
950 Nieuw saldo	185	15	125	Solde à nouveau 950

Onderhavig artikel betreft leningen toegestaan aan het personeel van het Departement, bij toepassing van het besluit van de Regent van 26 juni 1947, houdende oprichting van een sociale dienst bij het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand en van het ministerieel besluit van 1 december 1948 houdende regeling van de organisatie en van de werking ervan.

Ce crédit est destiné à couvrir:

Les subventions aux institutions publiques et privées de crédit, aux entreprises industrielles, artisanales et commerciales et aux professions libérales pour favoriser une politique d'investissement et de crédit aux Classes moyennes en vue d'assurer leur adaptation permanente tant sur le plan technique qu'économique et leur participation à l'expansion économique, à savoir:

	(En millions de francs)
I. Les frais de fonctionnement du Fonds de garantie au sein de la C.N.C.P.	14,0
II. Subventions en exécution de la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux Classes moyennes et de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique: primes de premier établissement et suppléments et subventions en capital, en intérêts et de primes d'emploi	61,4
Total	75,4

CHAPITRE II

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES

ART. 63.01.C. — *Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté du Régent du 26 juin 1947 et arrêté ministériel du 1^{er} décembre 1948).*

(En milliers de francs)

Le présent article concerne les prêts consentis au personnel du Département, en application de l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 créant un service social au sein du Ministère des Affaires économiques et des Classes moyennes et de l'arrêté ministériel du 1^{er} décembre 1948 qui en règle l'organisation et le fonctionnement.

Dit fonds kan gestijfd worden door:

- het saldo van het voorgaande jaar;
- kredietoverdracht te dien einde voorzien op de basisallocatie 40.01.11.05 - Programma 40/0;
- terugbetalingen van de toegestane leningen aan het personeel van het Departement.

Deze leningen worden maar toegekend in de gevallen van zeer moeilijke geldelijke toestand voortspruitend uit ziekten, ongevallen of andere ongelukkige gebeurtenissen die belangrijke uitgaven vergen die buiten verhouding staan met de inkomsten van de belanghebbenden. Iedere lening geeft aanleiding tot een voorafgaand onderzoek door de Sociale Dienst van het Departement.

HOOFDSTUK III

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN

ART. 66.01.C. — *Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut, onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.*

(In miljoenen franken)

Economische classificatie	Oorspronk. krediet — Crédit initial 1990	Krediet — Crédit 1989	Verwezen- lijkingen — Réalisa- tions 1988	Classification économique
Ontvangsten:				Recettes:
990 Overgedragen saldo	—	—	—	Solde reporté 990
080 Stortingen	1,7	1,7	1,5	Versements 080
Totalen	1,7	1,7	1,5	Totaux.
Uitgaven:				Dépenses:
030 Betaling van de bezoldigingen en vergoedingen	1,7	1,7	1,5	Paiement des rémunérations et indemnités. 030
Totalen	1,7	1,7	1,5	Totaux.
950 Nieuw saldo	—	—	—	Solde à nouveau 950

Ce fonds peut être alimenté par:

- le solde de l'année antérieure;
- le transfert du crédit prévu à cet effet à l'allocation de base 40.01.11.05 - Programme 40/0;
- des remboursements de prêts consentis au personnel du département.

Ces prêts ne sont accordés que dans les cas où les agents se trouvent dans une situation pécuniaire très difficile résultant de maladie, d'accidents ou d'autres événements malheureux qui nécessitent des dépenses élevées hors de rapport avec les ressources des intéressés. Chaque prêt donne lieu à enquête préalable du Service social du Département.

CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

ART. 66.01.C. — *Fonds spécial destiné au paiement des rémunérations et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous les autres organismes parastataux.*

(En millions de francs)

Sectie II
Staatsdiensten
aan bijzondere beheersregelen onderworpen

HOOFDSTUK I

STAATSDIENSTEN
MET AFZONDERLIJK BEHEERART. 70.01.C. — *Restaurants en refters.*

(In miljoenen franken)

Section II
Services de l'Etat
soumis à des règles de gestion particulières

CHAPITRE I

SERVICES DE L'ETAT
A GESTION SEPARÉEART. 70.01.C. — *Restaurants et réfectoires.*

(En millions de francs)

Classification économique	Oorspronk. krediet — Crédit initial 1990	Krediet — Crédit 1989	Verwezen- lijkingen — Réalisa- tions 1988	Economische classificatie
<i>Ontvangsten:</i>				<i>Recettes:</i>
990 Overgedragen saldo	0,2	0,2	0,2	Solde reporté 990
030 Interne verrichtingen	2,5	2,5	1,3	Opérations internes 030
Totalen	2,7	2,7	1,5	Totaux.
<i>Uitgaven:</i>				<i>Dépenses:</i>
080 Interne uitgaven	2,5	2,5	1,3	Dépenses internes 080
Totalen	2,5	2,5	1,3	Totaux.
950 Nieuw saldo	0,2	0,2	0,2	Solde à nouveau 950

3.5. SYNTHESSETABEL VAN DE PERSONEELSFORMATIE EN -BEZETTING

(Kostenraming in miljoenen franken)

Bestuur Administration	Secretariaat-generaal Secrétariat général					Administratie der algemene diensten Administration des services généraux					Administratie der sociale zaken Administration des affaires sociales				
	Bezetting Effectif					Bezetting Effectif					Bezetting Effectif				
	Kader Cadre	Vast perso- neel Agents défini- tifs	Tijde- lijk perso- neel Agents tempo- raires	Werk- lozen en sta- giairs Chô- meurs et sta- giaires	Kosten- raming Estima- tion des coûts	Kader Cadre	Vast perso- neel Agents défini- tifs	Tijde- lijk perso- neel Agents tempo- raires	Werk- lozen en sta- giairs Chô- meurs et sta- giaires	Kosten- raming Estima- tion des coûts	Kader Cadre	Vast perso- neel Agents défini- tifs	Tijde- lijk perso- neel Agents tempo- raires	Werk- lozen en sta- giairs Chô- meurs et sta- giaires	Kosten- raming Estima- tion des coûts
VASTE DIENSTEN SERVICES PERMANENTS															
Niveau 1. — Niveau 1:															
— Ambtenaren-generaal. — Fonc- tionnaires généraux	1	1	—	—	2,7	1	2	—	—	4	2	2	—	—	4
— Andere rangen. — Autres rangs	11	9	—	1	13,0	14	4	—	1	6,6	28	23	—	—	27,9
Niveau 2. — Niveau 2	3	4	1	—	3,9	42	15	1	3	14,5	68	60	1	5	47,9
Niveau 3. — Niveau 3	7	6	—	—	3,6	32	17	—	—	10,0	19	21	—	5	14,5
Niveau 4. — Niveau 4	—	—	—	—	—	39	21	—	—	10,9	4	2	—	—	1
Totaux. — Totalen	22	20	1	1	23,2	128	59	1	4	46,0	121	108	1	10	95,3
TIJDELIJKE DIENSTEN SERVICES TEMPORAIRES															
TER BESCHIKKING DISPONIBILITE															
Niveau 1. — Niveau 1:															
— Ambtenaren-generaal. — Fonc- tionnaires généraux	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— Andere rangen. — Autres rangs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niveau 2. — Niveau 2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niveau 3. — Niveau 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niveau 4. — Niveau 4	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Totalen. — Totaux	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
HULPPERSONEEL PERSONNEL AUXILIAIRE															
Niveau 4. — Niveau 4	—	—	—	—	—	—	—	1	—	0,5	—	—	—	—	—
Totaux. — Totalen	—	—	—	—	—	—	—	1	—	0,5	—	—	—	—	—
Algemene totalen. — Totaux gé- néraux	22	20	1	1	23,2	128	60	(2) 2	4	46,5	121	108	1	10	95,3

(1) Waarvan twee tweetalig adjuncten niet inbegrepen in de ambtenaren van een andere rang.

(2) Waarvan één buiten kader poetsvrouw.

(3) Waarvan zes betrekkingen geregionaliseerd werden.

3.5. TABLEAU SYNTHETIQUE DES CADRES ET DES EFFECTIFS

(Estimation des coûts en millions de francs)

Administratie der reglementering — Administration de la réglementation					Administratie voor beroepsopleiding — Administration de la formation professionnelle					Administratie voor economische expansie — Administration de l'expansion économique					Totalen voor het departement — Totaux pour le département				
Bezetting — Effectif					Bezetting — Effectif					Bezetting — Effectif					Bezetting — Effectif				
Kader — Cadre	Vast perso- neel — Agents défini- tifs	Tijde- lijk perso- neel — Agents tempo- raires	Werk- lozen en sta- giairs — Chô- meurs et sta- giaires	Kosten- raming — Estima- tion des coûts	Kader — Cadre	Vast perso- neel — Agents défini- tifs	Tijde- lijk perso- neel — Agents tempo- raires	Werk- lozen en sta- giairs — Chô- meurs et sta- giaires	Kosten- raming — Estima- tion des coûts	Kader — Cadre	Vast perso- neel — Agents défini- tifs	Tijde- lijk perso- neel — Agents tempo- raires	Werk- lozen en sta- giairs — Chô- meurs et sta- giaires	Kosten- raming — Estima- tion des coûts	Kader — Cadre	Vast perso- neel — Agents défini- tifs	Tijde- lijk perso- neel — Agents tempo- raires	Werk- lozen en sta- giairs — Chô- meurs et sta- giaires	Kosten- raming — Estima- tion des coûts
1	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	(1) 6	—	—	12,7
22	13	1	3	22,9	—	—	—	—	—	5	5	—	1	3,6	80	54	1	6	74
35	27	1	2	23,5	—	—	—	—	—	4	2	—	1	1,4	152	108	4	11	91,2
34	35	2	5	24,5	—	—	—	—	—	5	5	—	1	1,9	97	84	2	11	54,5
13	12	—	2	7,2	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	57	36	—	2	19,1
105	88	4	12	80,1	—	—	—	—	—	(3) 15	(3) 13	—	3	6,9	(3) 391	(3) 288	7	30	251,5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(2) 1	—	0,5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(2) 1	—	0,5
105	88	4	12	80,1	—	—	—	—	—	(3) 15	(3) 13	—	3	6,9	(3) 391	(3) 289	(2) 8	30	252

(1) Dont deux adjoints bilingues non compris dans les fonctionnaires d'un autre rang.

(2) Dont une nettoyeuse hors cadre.

(3) Dont six emplois ont été régionalisés.

3.6. HERGROEPERING

3.6.1. TABEL DER ECONOMISCHE CODES

Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten

(In miljoenen franken)

3.6. REGROUPEMENT

3.6.1. TABLEAU DES CODES ECONOMIQUES

Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement

(En millions de francs)

1990 O.A./B.A. — D.O./A.B.		1990 Oorspron- kelijk — Initial	1989 Aangepast — Ajusté			1988 Verwezenlijkt — Réalisé		
Nr. — N°	Code nr. — N° code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)
Kabinetten								
02/01.11.02	111	—	—	—	—	—	0,1	0,1
03/01.11.01	111	—	—	—	—	0,8	—	0,8
03/01.11.02	111	—	—	3,2	3,2	17,2	0,9	18,1
03/02.12.06	122	—	—	—	—	7,6	0,6	8,2
03/02.12.19	121	—	—	—	—	7,0	1,3	8,3
11/01.11.01	111	1,8	1,7	—	1,7	0,9	—	0,9
11/01.11.02	111	38,4	33,6	1,9	35,5	7,7	0,1	7,8
	112	3,9	3,9	—	3,9	0,8	—	0,8
	113	2,7	2,5	—	2,5	0,6	—	0,6
11/02.12.06	122	11,0	11,0	0,5	11,5	—	—	—
11/02.12.19	121	8,9	8,9	0,7	9,6	5,3	—	5,3
11/02.74.01	742	0,6	0,6	—	0,6	0,6	—	0,6
Departement								
40/01.11.03	111	58,9	61,8	1,0	62,8	64,6	—	64,6
	112	6,5	5,8	—	5,8	6,1	—	6,1
	113	3,1	3,3	—	3,3	3,1	—	3,1
40/01.11.04	111	1,1	0,4	—	0,4	0,2	—	0,2
	112	0,1	0,1	—	0,1	—	—	—
40/01.11.05	115	3,0	3,5	—	3,5	2,5	—	2,5
40/02.12.01	121	66,7	68,4	1,9	70,3	52,9	1,3	54,2
40/02.12.06	122	42,1	42,1	—	42,1	49,9	—	49,9
40/02.12.07	121	1,0	0,1	—	0,1	1,4	—	1,4
40/02.74.01	741	—	0,3	—	0,3	—	—	—
	742	2,0	2,6	—	2,6	0,9	—	0,9
40/03.33.01	336.1	0,3	0,3	0,1	0,4	0,1	—	0,1
40/03.33.05	323	5,0	—	—	—	—	—	—
40/03.41.01	410	82,0	83,9	—	83,9	134,8	—	134,8
40/11.11.03	111	—	—	—	—	0,4	—	0,4
51/01.11.03	111	—	6,0	—	6,0	6,7	—	6,7
	112	—	0,7	—	0,7	0,6	—	0,6
	113	—	0,2	—	0,2	0,4	—	0,4
51/03.44.01	443	—	5,0	0,1	5,1	29,1	1,0	30,1
52/01.11.03	111	66,7	62,4	—	62,4	55,2	—	55,2
	112	7,4	6,0	—	6,0	5,1	—	5,1
	113	3,5	3,4	—	3,4	2,7	—	2,7
52/01.11.04	111	2,0	—	—	—	—	—	—
	112	0,5	—	—	—	—	—	—
52/03.34.01	343	—	—	—	—	0,4	—	0,4

(In miljoenen franken)

(En millions de francs)

1990 O.A./B.A. — D.O./A.B.		1990 Oorspron- kelijk — Initial	1989 Aangepast — Ajusté			1988 Verwezenlijkt — Réalisé		
Nr. — N°	Code nr. — N° code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
52/03.41.02	410	94,4	89,5	0,2	89,7	77,6	—	77,6
52/03.44.01	443	1,5	—	—	—	—	—	—
52/04.61.01	613	0,4	0,4	—	0,4	0,3	—	0,3
52/04.61.02	613	0,3	0,3	—	0,3	0,2	—	0,2
52/04.61.03	613	0,3	0,3	—	0,3	0,3	—	0,3
52/04.61.04	613	0,3	0,3	—	0,3	0,2	—	0,2
52/05.84.03	843	1,3	—	—	—	—	—	—
53/01.11.03	111	79,0	76,5	—	76,5	77,3	—	77,3
	112	8,8	7,4	—	7,4	7,2	—	7,2
	113	4,0	4,2	—	4,2	3,7	—	3,7
53/01.11.04	111	3,2	—	—	—	0,1	—	0,1
	112	0,3	—	—	—	—	—	—
53/10.62.01	62	1 200,0	1 200,0	—	1 200,0	1 200,0	—	1 200,0
53/20.42.01	425	4 925,7	4 930,6	13,9	4 944,5	3 461,7	—	3 461,7
53/30.12.22	126	2,3	2,2	—	2,2	1,9	—	1,9
54/01.11.03	111	5,2	8,5	—	8,5	12,8	—	12,8
	112	0,5	0,8	—	0,8	1,2	—	1,2
	113	0,3	0,5	—	0,5	0,7	—	0,7
54/01.11.04	111	0,8	—	—	—	—	—	—
	112	0,1	—	—	—	—	—	—
54/01.12.21	123	0,2	0,6	—	0,6	0,3	—	0,3
54/10.32.01	323	—	—	0,6	0,6	0,5	—	0,5
54/10.32.03	321	166,0	140,0	—	140,0	429,4	—	429,4
54/10.32.04	321	7,8	—	—	—	—	—	—
54/10.41.03	410	5,8	302,2	—	302,2	228,7	—	228,7
Totaal. — Total		6 927,7	7 182,8	24,1	7 206,9	5 969,7	5,3	5 975,0

4. BIJLAGE I

4.1. SYNTHETISCHE TABELLEN (R.S.V.Z.)

Tabellen per tak

R.S.V.Z. — Kinderbijslagen

4. ANNEXE I

4.1. TABLEAUX DE SYNTHESE (I.N.A.S.T.I.)

Tableaux par branche

I.N.A.S.T.I. — Allocations familiales

Rubrieken — Intitulés	1988	1989	1990
Ontvangsten. — Recettes			
1. <i>Bijdragen. — Cotisations</i>	9 233,0	8 745,5	8 608,9
1.1. <i>Sociale bijdragen. — Cotisations sociales</i>			8 608,9
1.1.1. <i>R.S.V.Z. — I.N.A.S.T.I.</i>			
1.2. <i>Andere bijdragen. — Autres cotisations</i>			
1.2.1. <i>Hoofdelijke. — Capitatives</i>			
2. <i>Staatstussenkomsten. — Interventions de l'Etat</i>	4 154,0	4 930,6	4 925,7
2.1. <i>In de prestaties. — Dans les prestations</i>			4 925,7
2.1.1. <i>Budgettair bedrag. — Montant budgétaire</i>			
2.1.2. <i>Indexprovisie. — Provision index</i>			
2.2. <i>Overname schuld. — Reprise dette</i>			
2.2.1. <i>Afschrijvingen. — Amortissements</i>			
2.2.2. <i>Intresten. — Intérêts</i>			
2.3. <i>Andere. — Autres</i>			
3. <i>Geaffecteerde ontvangsten. — Recettes affectées</i>	0	0	0
3.1. <i>Inhouding. — Retenue</i>			
3.2. <i>Andere. — Autres</i>			
4. <i>Transferten. — Transferts</i>	0	0	0
4.1. <i>Van een andere tak. — D'une autre branche</i>			
4.2. <i>F.F.E. — F.E.F.</i>			
4.2.1. <i>Speciale inhouding. — Retenues spéciales</i>			
4.2.2. <i>Loonmatiging. — Modération salariale</i>			
4.2.3. <i>Andere tak. — Autre branche</i>			
4.3. <i>Andere. — Autres</i>			
5. <i>Opbrengsten beleggingen. — Revenus de placements</i>	0	0	0
5.1. <i>Intresten. — Intérêts</i>			
5.2. <i>Andere. — Autres</i>			
6. <i>Diversen. — Divers</i>	0	0	0
6.1. <i>Bewerking voor derden. — Opérations pour tiers</i>			
7. TOTAAL ONTVANGSTEN. — TOTAL RECETTES	13 387,0	13 676,1	13 534,6

Rubrieken — Intitulés	1988	1989	1990
Uitgaven. — Dépenses			
8. <i>Prestaties.</i> — Prestations	11 855,0	12 163,7	12 102,6
8.1. Niet gesplitst. — <i>Non ventilé</i>			
8.2. Inhouding F.F.E. — <i>Retenue F.E.F.</i>			
9. <i>Assignatiekosten.</i> — Frais d'assignation	0	0	0
10. <i>Beheerskosten.</i> — Frais d'administration	421,0	436,6	452,0
10.1. Centrale instellingen. — <i>Organismes centraux</i>			
10.2. Diensten Derden. — <i>Services Tiers</i>			
11. <i>Transferten.</i> — Transferts	0	0	980,0
11.1. Naar andere takken. — <i>Vers d'autres branches</i>			980,0
11.1.1. R.I.Z.I.V. — <i>I.N.A.M.I.</i>			
11.1.2. Schatkist. — <i>Trésor public</i>			
11.2. Andere. — <i>Autres</i>			
11.2.1. F.F.E. — <i>F.E.F.</i>			
12. <i>Leninglasten.</i> — Charges d'emprunts	0	0	0
12.1. Aflossingen. — <i>Amortissements</i>			
12.2. Intresten. — <i>Intérêts</i>			
13. <i>Diversen.</i> — Divers	0	0	0
13.1. Bewerking voor derden. — <i>Opération pour tiers</i>			
14. TOTAAL UITGAVEN. — TOTAL DEPENSES	12 276,0	12 600,3	13 534,6
15. Saldo. — <i>Solde</i>	+ 1 111,0	+ 1 075,8	0

R.S.V.Z. — Pensioenen

I.N.A.S.T.I. — Pensions

Rubrieken — Intitulés	1988	1989	1990
Ontvangsten. — Recettes			
1. <i>Bijdragen. — Cotisations</i>	23 547,0	32 876,3	32 103,9
1.1. <i>Sociale bijdragen. — Cotisations sociales</i>			32 103,9
1.1.1. R.S.V.Z.— I.N.A.S.T.I.			
1.2. <i>Andere bijdragen. — Autres cotisations</i>			
2. <i>Staatstussenkomsten. — Interventions de l'Etat</i>	18 834,6	19 902,7	23 189,1
2.1. <i>In de prestaties. — Dans les prestations</i>	17 634,6	18 702,7	21 989,1
2.1.1. <i>Budgettaire bedrag. — Montant budgétaire</i>			
2.1.1.1. <i>Basis toelage. — Subvention de base</i>	17 140,6	18 158,0	21 526,1
2.1.1.2. <i>Statuut nationale erkentelijkheid. — Statut reconnaissance nationale</i>	236,0	240,0	248,0
2.1.1.3. <i>K.B. nr. 95. — A.R. n° 95</i>	233,0	200,0	190,0
2.1.1.4. <i>Brugpensioen. — Prépension spéciale</i>	25,0	25,0	25,0
2.1.2. <i>Indexprovisie. — Provision index</i>			
2.2. <i>Overname schuld. — Reprise dette</i>	1 200,0	1 200,0	1 200,0
2.2.1. <i>Afschrijvingen. — Amortissements</i>			
2.2.2. <i>Intresten. — Intérêts</i>			
2.3. <i>Andere. — Autres</i>			
3. <i>Geaffecteerde ontvangsten. — Recettes affectées</i>	0	0	0
4. <i>Transferten. — Transferts</i>	9 111,0	1 070,2	980,0
4.1. <i>Van een andere tak. — D'une autre branche</i>			
4.1.1. <i>Boni K.B. — Boni A.F.</i>	1 111,0	1 070,2	980,0
4.1.2. <i>K.B. — A.F.</i>			
4.2. <i>F.F.E. — F.E.F.</i>			
4.2.1. <i>Speciale inhoud. — Retenues spéciales</i>			
4.2.2. <i>Loonmatiging. — Modération salariale</i>	8 000,0	—	—
4.2.3. <i>Andere tak. — Autres branche</i>			
4.3. <i>Andere. — Autres</i>			
5. <i>Opbrengsten beleggingen. — Revenus de placements</i>	0	0	0
5.1. <i>Intresten. — Intérêts</i>			
5.2. <i>Andere. — Autres</i>			
6. <i>Diversen. — Divers</i>	140,0	180,0	180,0
6.2. <i>Andere. — Autres</i>			
7. TOTAAL ONTVANGSTEN. — TOTAL RECETTES	51 632,6	53 949,5	56 453,0

Rubrieken — Intitulés	1988	1989	1990
Uitgaven. — Dépenses			
8. <i>Prestaties.</i> — Prestations	48 097,0	50 414,8	53 410,1
8.3.1. Pensioenen. — <i>Pensions</i>	47 278,0	49 494,8	52 344,1
8.3.1.1. Rustpensioenen. — <i>Pensions de retraite</i>	46 295,0	48 544,8	51 389,1
8.3.1.2. Overlevingspensioen. — <i>Pensions de survie</i>			
8.3.1.3. K.B. nr. 95. — <i>A.R. n° 95</i>	233,0	200,0	190,0
8.3.1.4. Allerlei. — <i>Divers</i>	750,0	750,0	765,0
8.3.2. Onvoorwaardelijke pensioenen. — <i>Pensions inconditionnelles</i> . . .	819,0	920,0	1 066,0
9. <i>Assignatiekosten.</i> — Frais d'assignation	0	0	0
10. <i>Beheerkosten.</i> — Frais d'administration	842,0	873,2	904,0
10.1. Centrale instellingen. — <i>Organismes centraux</i>			
10.2. Diensten Derden. — <i>Services Tiers</i>			
11. <i>Transferten.</i> — Transferts	0	0	0
11.1. Naar andere takken. — <i>Vers d'autres branches</i>			
11.2. Andere. — <i>Autres</i>			
12. <i>Leningslasten.</i> — Charges d'emprunts	2 331,0	2 270,2	2 360,0
12.1. Aflossingen. — <i>Amortissements</i>	1 200,0	1 200,0	1 200,0
12.2. Intresten. — <i>Intérêts</i>	1 131,0	1 070,2	908,0
12.3. Financiële lasten R.S.V.Z. — <i>Charges financières I.N.A.S.T.I.</i> . . .	—	—	180,0
13. <i>Diversen.</i> — Divers	0	0	0
14. TOTAAL UITGAVEN. — TOTAL DEPENSES	51 270,0	53 558,2	56 674,1
15. Saldo. — <i>Solde</i>	+ 362,6	+ 391,3	— 221,1